

**Генеральная Ассамблея  
Совет Безопасности**

Distr.: General  
30 January 2014  
Russian  
Original: English

Генеральная Ассамблея  
Шестьдесят восьмая сессия  
Пункт 51 повестки дня  
Ближневосточное агентство Организации  
Объединенных Наций для помощи палестинским  
беженцам и организации работ

Совет Безопасности  
Шестьдесят девятый год

**Идентичные письма Постоянного наблюдателя  
от Государства Палестина при Организации Объединенных  
Наций от 29 января 2014 года на имя Генерального секретаря,  
Председателя Генеральной Ассамблеи и Председателя Совета  
Безопасности**

Имею честь обратиться с письмом, в котором выражается глубокая озабоченность правительства Государства Палестина относительно критической гуманитарной ситуации, в которой оказались палестинские беженцы в Сирии. Я недавно поднимал этот вопрос в Совете Безопасности, обратив внимание на серьезное воздействие текущего конфликта на палестинских беженцев в Сирии, в результате которого они гибнут и получают увечья, их дома и имущество уничтожаются, а они подвергаются массовому перемещению.

Из 540 000 палестинских беженцев в Сирии, зарегистрированных Ближневосточным агентством Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР), более половины находится в перемещенном состоянии в Сирии, в то время как, по оценкам, 80 000 укрываются в соседних странах, главным образом, в Ливане и Иордании, а также в других странах региона. По состоянию на данный момент БАПОР сообщает о том, что конфликт распространился на большинство беженских лагерей и что почти все палестинские беженцы в Сирии нуждаются в чрезвычайной гуманитарной помощи.

В особо ужасном и бесчеловечном положении находятся тысячи палестинских беженцев в лагере Ярмук. До начала кризиса в лагере в Ярмуке проживали более 160 000 беженцев. Когда в декабре 2012 года конфликт охватил этот лагерь, по меньшей мере 140 000 беженцев его покинули, спасаясь бегством. По оценкам, 18 000 палестинских беженцев, оставшихся в Ярмуке, находятся в лагере на осадном положении на протяжении нескольких месяцев, не имеют доступа к основным продуктам питания и медикаментам и переживают чрезвычайные с гуманитарной точки зрения трудности и страдания, в том чис-



ле острое недоедание и голод. Из-за продолжающегося насилия в этом районе и вокруг него многочисленные попытки доставить продовольственную и медицинскую помощь в лагерь в период с сентября 2013 года успехом не увенчались, за исключением доставки БАПОР вакцин от полиомиелита в декабре 2013 года и распределения примерно 300 партий продовольствия в период с 18 по 21 января 2014 года.

Наибольшую тревогу вызывают поступающие сообщения, в том числе от Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ), о гибели палестинских беженцев в лагере в Ярмуке, включая детей, женщин и мужчин, в том числе престарелых лиц, из-за голода, из-за потребления из чувства безысходности непригодной пищи, а также из-за отсутствия медикаментов для лечения больных и раненых гражданских лиц и беременных женщин в лагере. Нищета и страдания беженцев еще более усугубляются отсутствием электроснабжения и серьезной нехваткой воды в лагере. Это гуманитарная катастрофа, требующая безотлагательного внимания международного сообщества.

Мы обращаемся со срочным призывом обеспечить предусмотренный соответствующими положениями международного гуманитарного права гуманитарный доступ в лагерь и ко всем гражданским лицам, страдающим в период этого конфликта. В этой связи мы ссылаемся на заявление Председателя Совета Безопасности от 2 октября 2013 года ([S/PRST/2013/15](#)) относительно, в частности, беспрепятственного оказания гуманитарной чрезвычайной помощи, подчеркиваем неотложность обеспечения соблюдения принципов, изложенных в нем, и содействия безопасному беспрепятственному гуманитарному доступу ко всем гражданским нуждающимся лицам. Помимо этого, мы подтверждаем наши призывы предпринимать все возможные усилия для обеспечения защиты палестинских беженцев и всех гражданских лиц в Сирии в соответствии с международным гуманитарным правом, включая обеспечение безопасного прохода тех гражданских лиц, которые желают покинуть лагерь в Ярмуке и другие осажденные районы. Мы также разделяем надежды международного сообщества на достижение политического урегулирования, с тем чтобы положить конец этому ужасному конфликту.

Мы выражаем глубокое сожаление и скорбим по поводу трагического убийства и увечья тысяч палестинских беженцев в течение всего периода с начала этого кризиса. Мы также выражаем сожаление по поводу убийства и нанесения ранений сотрудникам БАПОР, которые самоотверженно пытались выполнять свои гуманитарные функции. Мы отмечаем усилия БАПОР и других гуманитарных организаций, занимающихся оказанием чрезвычайной помощи палестинским беженцам в Сирии, а также всех тех, кто покинули Ливан, Иорданию и другие страны. Кроме того, выражая признательность БАПОР за его операции по оказанию чрезвычайной помощи, мы также должны отметить его усилия по продолжающейся организации процесса обучения более 47 000 палестинских детей из числа беженцев в Сирии и медицинского обслуживания беженцев, а также продолжающееся осуществление им программ развития молодежи и общинной поддержки и оказание услуг в области водоснабжения и санитарии, несмотря на превалирующие сложные обстоятельства. Мы настоятельно призываем международное донорское сообщество, проявляя щедрость, и впредь поддерживать жизненно важную гуманитарную миссию БАПОР и, по возможности, наращивать эту поддержку.

В заключение мы подчеркиваем, что этот трагический кризис является очередным подтверждением чрезвычайно высокой степени уязвимости палестинских беженцев и необходимости поиска справедливого решения для облегчения их участи согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций, включая резолюцию 194 (III) Генеральной Ассамблеи, в контексте прочного палестино-израильского мира и всеобъемлющего регионального мира, и это цели, которым палестинское руководство по-прежнему твердо привержено и для достижения которых оно продолжает прилагать все возможные усилия.

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 51 повестки дня и документа Совета Безопасности.

*(Подпись)* Д-р Рияд **Мансур**

Посол

Постоянный наблюдатель от Государства Палестина  
при Организации Объединенных Наций

---